

NOTICE D'UTILISATION

fr

Liposat/Vibrasat Footswitch



IMPORTANT

À LIRE MINUTIEUSEMENT AVANT L'UTILISATION

À CONSERVER POUR DES CONSULTATIONS ULTERIEURES

© Möller Medical GmbH.

Tous droits réservés.

Aucune partie de cette documentation ne doit être reproduite ou traduite sous quelque forme ou de quelque façon que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Möller Medical GmbH. L'état des informations, des spécifications et des illustrations données dans cette notice d'utilisation est indiqué par le numéro de version sur la dernière page. Möller Medical GmbH se réserve le droit d'effectuer des modifications en matière de technologie, de fonctions, de spécifications, de conception et d'informations, à tout moment et sans préavis.

Möller Medical GmbH, Wasserkuppenstraße 29-31, 36043 Fulda, Allemagne

Sommaire

1	Consignes générales de sécurité	5
1.1	Explication des symboles de sécurité utilisés	5
1.1.1	Symboles dans la notice d'utilisation	5
1.1.2	Symboles sur l'appareil	5
1.1.3	Symboles supplémentaires sur l'emballage de vente	6
1.2	Mises en garde.....	6
1.3	Plus d'informations	7
2	Description du produit	8
2.1	Usage prévu.....	8
2.2	Liposat®/Vibrasat® Footswitch	8
2.2.1	Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)	8
2.2.2	Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédale)	9
2.3	Brancher le Liposat®/Vibrasat® Footswitch.....	9
3	Aide en cas de panne	10
4	Élimination	11
5	Conditions de stockage/caractéristiques techniques.....	12

Consignes générales de sécurité

1 Consignes générales de sécurité

1.1 Explication des symboles de sécurité utilisés

Certaines consignes importantes sont signalées de manière optique dans la présente notice d'utilisation. Ces consignes sont essentielles afin d'exclure tout risque pour le patient, l'utilisateur et des tiers, ainsi que pour éviter les dégâts et dysfonctionnements de l'appareil.

1.1.1 Symboles dans la notice d'utilisation



Attention



Instruction ou aide

1.1.2 Symboles sur l'appareil



Référence



Numéro de lot de fabrication, lot



Identifiant unique d'un dispositif médical



Dispositifs médicaux



Date de fabrication (AAAA-MM-JJ)



Fabricant



Consulter la notice d'utilisation

IPX7

Protection contre les jets d'eau puissants ou contre la pénétration d'eau en cas d'inondation de courte durée

IPX8

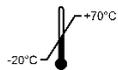
Protection contre les jets d'eau puissants ou contre la pénétration d'eau en cas d'inondation permanente



Reprise et élimination selon la directive WEEE

Consignes générales de sécurité

1.1.3 Symboles supplémentaires sur l'emballage de vente



Limite de température



Unité d'emballage



Reprise et élimination selon la directive WEEE

Rx ONLY

Attention : conformément à la législation fédérale des États-Unis, ce dispositif doit uniquement être vendu à un médecin ou sur commande d'un médecin.

De plus amples informations sur les symboles utilisés sont disponibles sur notre page d'accueil :

www.moeller-medical.com/glossary-symbols

1.2 Mises en garde



- Il est interdit de modifier les appareils.
- Aucun liquide ne doit pénétrer dans les pièces conductrices de l'appareil.
- Lors du nettoyage, veillez à ce qu'aucun produit de nettoyage ne pénètre dans les douilles des connecteurs.
- Débranchez le câble réseau avant le nettoyage.
- Remplacez tout câble de raccordement présentant de légers dommages et assurez-vous de ne pas écraser les câbles.
- Tenez le câble à l'écart de sources de chaleur. Vous éviterez ainsi que l'isolant fonde, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- N'enfoncez pas le connecteur de force dans la prise.
- Pour retirer le connecteur, ne tirez pas sur le câble. Le cas échéant, desserrez le verrouillage du connecteur pour le retirer.
- Ne pas soumettre les appareils à une forte chaleur ou à des flammes.
- Ne pas soumettre les appareils à des chocs violents.
- En cas d'apparition de chaleur ou de fumées, débranchez immédiatement les appareils du réseau électrique.

Consignes générales de sécurité**1.3 Plus d'informations**

Respectez les autres informations et consignes des notices d'utilisation suivantes.

Notice d'utilisation	
Liposat® Pro et Liposat® Pro plus	Vibrasat® Pro
Liposat® power	Vibrasat® power

*Tableau 1 :
Notices d'utilisation référencées*

Toutes les notices d'utilisation sont disponibles dans différentes langues sur notre site Internet sous :

www.moeller-medical.com/ifu-ga

2 Description du produit

2.1 Usage prévu

Les appareils des séries Liposat® et Vibrasat® peuvent être contrôlés à distance à l'aide du Liposat®/Vibrasat® Footswitch.

2.2 Liposat®/Vibrasat® Footswitch

Deux Liposat®/Vibrasat® Footswitch peuvent être connectés simultanément aux appareils (concerne les appareils Pro). Les deux prises de connexion sur le panneau arrière ont la même importance et les Liposat®/Vibrasat® Footswitch se comportent de manière identique. Les prises de connexion disposent de repères circulaires de couleur. Fixez, le cas échéant, les repères de câbles de couleur appropriés sur les câbles du Liposat®/Vibrasat® Footswitch pour une identification sûre du positionnement correct.



- Lors de l'insertion, veillez à ce que l'encoche sur le connecteur soit orientée vers le haut et s'adapte ainsi à la prise du connecteur. Un montage tordu entraîne un dysfonctionnement des appareils.

Vous pouvez utiliser les autres repères de câbles pour marquer également en couleur le Liposat®/Vibrasat® Footswitch de vos autres appareils Möller Medical et ainsi mieux les distinguer. Le Liposat®/Vibrasat® Footswitch est équivalent aux options de réglage des appareils Vibrasat® et Liposat®.

2.2.1 Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)



Illustration 1 :
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)

En appuyant sur le bouton, les appareils peuvent être démarrés et arrêtés. Les Liposat®/Vibrasat® Footswitch 1 pédale ont les numéros de commande suivants :

Désignation	Réf. :
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 2 m de câble)	93003545
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 5 m de câble)	00003982

Tableau 2 :
Numéros de commande Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)

Description du produit

2.2.2 Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédale)

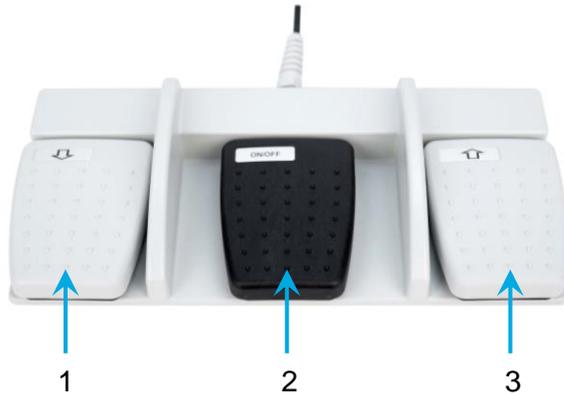


Illustration 2 :
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales)

N°	Désignation
1	Touche bas
2	Touche ON/OFF (marche/arrêt)
3	Touche haut

Tableau 3 :
Désignation

En appuyant sur la touche ON/OFF (marche/arrêt), les appareils peuvent être démarrés et arrêtés. Les touches haut et bas permettent de régler la vitesse de vibration ou de transport. Les Liposat®/Vibrasat® Footswitch 3 pédales ont les numéros de commande suivants :

Désignation	Réf. :
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 2 m de câble)	93003517
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 5 m de câble)	00003981

Tableau 4 :
Numéros de commande Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales)

2.3 Brancher le Liposat®/Vibrasat® Footswitch

La fiche du Liposat®/Vibrasat® Footswitch et les prises disposent chacune d'un rail de guidage. Les rails de guidage des deux doivent s'emboîter, sinon ils risquent d'être endommagés lors du raccordement.

1. Aligner les rails de guidage de la prise et de la fiche.
2. Introduire la fiche dans la prise de manière à ce que les rails de guidage s'emboîtent. Aucune résistance ne doit être perceptible.
3. Dès qu'une résistance plus importante se fait sentir, arrêter et vérifier l'alignement des rails de guidage.
4. Visser l'écrou de blocage à la main.
5. Le fait de déplacer doucement la fiche peut faciliter le vissage.

3 Aide en cas de panne

La pédale de commande ne réagit pas.	Le câble de raccordement de la pédale de commande n'est pas branché ou a été mal branché. Vérifiez la connexion enfichable.
Si la mesure préconisée reste sans effet, veuillez vous adresser au centre de service de Möller Medical GmbH.	

Centre de service de Möller Medical GmbH :

Möller Medical GmbH

Wasserkuppenstrasse 29-31
36043 Fulda, Allemagne

Tél. +49 (0) 661/94 19 5 – 0
Fax +49 (0) 661/94 19 5 – 850
www.moeller-medical.com
info@moeller-medical.com

Assistance

Tél. : +49 (0) 661 94195 – 108
Fax : +49 (0) 661 94195 – 850
E-mail : service@moeller-medical.com



Élimination

4 Élimination



Cet appareil contient des matériaux qui doivent être éliminés dans le respect de l'environnement. La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE2) s'applique à cet appareil. Cet appareil est ainsi marqué du symbole d'une poubelle barrée d'une croix sur la plaque signalétique.

Renvoyez les appareils que ne sont plus utilisés à Möller Medical GmbH. L'élimination conformément aux réglementations nationales correspondant à la WEEE est ainsi garantie.

Conditions de stockage/caractéristiques techniques

5 Conditions de stockage/caractéristiques techniques

Numéro d'article

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 2 m de câble)	Réf. 93003545
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 5 m de câble)	Réf. 00003982
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 2 m de câble)	Réf. 93003517
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 5 m de câble)	Réf. 00003981

Dimensions

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)	Largeur x hauteur x profondeur : 140 mm x 45 mm x 105 mm	+ (longueur du câble) + (2 m x 5 m)
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales)	Largeur x hauteur x profondeur : 290 mm x 55 mm x 134 mm	+ (longueur du câble) + (2 m x 5 m)

Poids

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 2 m de câble)	0,3 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale, 5 m de câble)	0,4 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 2 m de câble)	1,2 kg
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales, 5 m de câble)	1,3 kg

Consignes de transport et de stockage

Température	-10 °C à +50 °C
Humidité de l'air	< à 90 % d'humidité relative
Dimensions de l'emballage Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)	Largeur x hauteur x profondeur : 80 mm x 250 mm x 140 mm
Dimensions de l'emballage Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales)	Largeur x hauteur x profondeur : 320 mm x 55 mm x 215 mm

Conditions d'utilisation

Température	+10 °C à +40 °C
Humidité de l'air	30 à 75 % d'humidité relative
Pression atmosphérique	70,1 kPa – 101,3 kPa (3000-0 m NN)

Type de protection

Liposat®/Vibrasat® Footswitch (1 pédale)	IP X7 (en tenant compte de la norme IEC 60601-1)
Liposat®/Vibrasat® Footswitch (3 pédales)	IP X8 (en tenant compte de la norme IEC 60601-1)



Numéro de commande de la
notice d'utilisation
(REF) 93008358



Möller Medical GmbH
Wasserkuppenstrasse 29-31
36043 Fulda, Allemagne

Tél. +49 (0) 661/94 19 5 – 0
Fax +49 (0) 661/94 19 5 – 850
www.moeller-medical.com
info@moeller-medical.com

